



## Merkblatt zum Reisepass / Personalausweis (Minderjährige)

Minderjährige müssen **gemeinsam mit den Sorgeberechtigten** vorsprechen. Falls ein sorgeberechtigter Elternteil verhindert ist, ist dessen beglaubigte [Zustimmungserklärung](#) mitzubringen. Nur ein Personalausweis kann von Minderjährigen ab 16 Jahren alleine beantragt werden.

Bei erstmaliger Beantragung eines Reisepasses/Personalausweises beachten Sie bitte die **Informationen zur [Geburt eines Kindes im Ausland](#)**. Angaben aus schweizerischen Geburtsurkunden können nicht immer übernommen werden. Lassen Sie die rechtliche Situation ggf. bitte vor einer Terminvereinbarung klären!

### Folgende Unterlagen sind immer mindestens erforderlich:

- vollständig maschinell oder leserlich ausgefülltes Antragsformular**  
(Bei gleichzeitiger Beantragung von Reisepass und Personalausweis bitte ein Formular pro Antrag)
- ein **aktuelles biometrisches Passfoto** pro Antrag (siehe [Passbildschablone](#))
- bisheriges Ausweisdokument des Kindes** (Original und Kopie der Datenseite des Passes bzw. Vorder- u. Rückseite des Ausweises. Bei Verlust ist eine **polizeiliche Verlustanzeige** vorzulegen.)
- Aktuelle Reisepässe oder Personalausweise der Eltern** (Original und Kopie)
- Schweizer Ausländerausweis/Aufenthaltstitel** bzw. **Schweizer Ausweisdokument** des Kindes und der Eltern (Original und Kopie)
- Aktueller Adressnachweis** des Kindes und der Eltern (z.B. Gemeindebescheinigung, Stromrechnung)

### Zusätzlich vorzulegende Unterlagen (sofern zutreffend), wenn:

- der letzte Pass oder Personalausweis nicht in Bern oder
- vor 2010 in Bern ausgestellt wurde oder
- sich seit dem letzten Antrag in Bern Änderungen ergeben haben:

- Abmeldebescheinigung vom letzten Wohnort in Deutschland**, wenn im jetzigen Reisedokument noch ein deutscher Wohnort eingetragen ist
- Geburts-/Abstammungsurkunde des Kindes** (deutsche, ersatzweise vom Geburtsland ausgestellt) (Hinweis: Bei Geburt in Deutschland nach 31.12.1999 von zwei ausländischen Elternteilen ist eine Geburtsurkunde nicht ausreichend, sondern immer ein **Auszug aus dem Geburtsregister** nötig) (Original und Kopie)
- Ggf. Heiratsurkunde der Eltern** oder **Familienbuch/-ausweis der Eltern** mit Vermerk über deren Namensführung sowie ggf. [Bescheinigung der Namensführung](#) nach deutschem Recht (Original und Kopie)
- Für Kinder (zum Zeitpunkt der Geburt) nicht verheirateter Eltern: **Sorgevereinbarung** nach dem Recht des Aufenthaltsstaates oder **Erklärung zum [Sorgerecht](#)** (Original und Kopie)
- für Kinder geschiedener Eltern und alleiniger Sorge eines Elternteils zusätzlich: **Nachweis über das alleinige Sorgerecht** durch Sorgerechtsbeschluss oder Scheidungsurteil (Original und Kopie) - Eine [Scheidung im Ausland](#) bedarf in der Regel einer Anerkennung in Deutschland
- für Kinder (zum Zeitpunkt der Geburt) nicht verheirateter Eltern, sofern erfolgt: **Vaterschaftsanerkennungserklärung**, bei Anerkennung in der Schweiz ggf. **Zustimmungserklärung der Kindesmutter** (jeweils Original und Kopie)
- Ggf. Nachweis der deutschen Staatsangehörigkeit** (Erklärungserwerbs- oder Einbürgerungsurkunde, nur bei Geburt im Ausland und/oder keinem deutschen Elternteil)
- Ggf. Nachweis über den Erwerb einer anderen Staatsangehörigkeit** (Einbürgerungsurkunde, Zivilstandsformular 7.9 - Bürgerrechtsnachweis für schweizerische Staatsangehörige)

Fremdsprachige Unterlagen (außer in Englisch oder einer Landessprache) müssen **übersetzt** sein. In Einzelfällen kann die **Vorlage weiterer Urkunden und Dokumente** erforderlich sowie ggf. auch eine [Überbeglaubigung \(in Form einer Apostille oder Legalisation\)](#) oder die Echtheitsüberprüfung ausländischer Urkunden notwendig sein.

## Allgemeine Informationen:

- Achten Sie auf die Gültigkeit von Reisedokumenten, bemühen Sie sich frühzeitig um eine **Erneuerung!**
- Eine **Verlängerung** von Reisepässen/Personalausweisen/Kinderreisepässen ist **nicht möglich**. Für die Beantragung von Ausweisdokumenten ist die **persönliche Vorsprache der Sorgeberechtigten mit dem Kind zur Erfassung der elektronischen Fingerabdrücke** (ab 6 Jahren) erforderlich. Auf dem Postweg eingehende Anträge können **nicht** bearbeitet werden.
- Wenn Sie in der Schweiz oder im Fürstentum Liechtenstein wohnen und in Deutschland **abgemeldet** sind, ist die **deutsche Botschaft Bern** die für Sie zuständige Pass- und Ausweisbehörde. Die Antragstellung ist auch in einem Büro der **Honorarkonsuln in Zürich, Basel, Genf, Lugano** oder **Balzers (Liechtenstein)** möglich, die Bearbeitungszeit verlängert sich dann um **zwei bis drei Wochen**.
- Ist der Antrag vollständig, beträgt die **Bearbeitungszeit** etwa **sechs**, in der Hauptreisezeit eher **acht Wochen**, im **Expressverfahren** zwei bis drei Wochen. Ihr biometrischer Reisepass wird in der Bundesdruckerei in Berlin produziert, eine Einflussnahme ist nicht möglich.
- Die Pass-/Ausweisbeantragung ist stets nur nach **Terminvereinbarung** möglich. In **Bern, Zürich, Basel** und **Genf** buchen Sie Ihren Termin bitte online, in **Lugano** und **Balzers** telefonisch.
- In Bern, Zürich und Genf stehen Ihnen von externen Dienstleistern ein **Fotoautomat** und in Bern auch ein **Münzkopierer** zur Verfügung.
- Besteht für Ihr Kind ein **Familienname** nach deutschem Recht? Klären Sie bitte unbedingt, ob in Ihrem Fall vorab eine **Namenserklärung** und/oder **Scheidungsanerkennung** erforderlich ist. 

## Gebühren:

Die **Gebühren** sind **bei Antragstellung** zu bezahlen, in bar in Schweizer Franken zum aktuellen Wechselkurs. In Bern und Zürich werden auch internationale Kreditkarten (nur Visa/Mastercard), in Genf Debit- oder Postcards akzeptiert.

Die Kreditkarte wird bei der Botschaft Bern in Euro belastet. Eine Barzahlung in Euro ist nicht möglich.

### Reisepass

(biometrisch, ab 6 Jahren mit Fingerabdruck):

unter 24 Jahren, 6 Jahre gültig

Expresszuschlag (Bearbeitungszeit 2-3 Wochen)

Bearbeitungszeit ca. 6-8 Wochen

ca. CHF 67,- (kursabhängig)

ca. CHF 32,- (kursabhängig)

### Personalausweis

(biometrisch, ab 6 Jahren mit Fingerabdruck)

unter 24 Jahren, 6 Jahre gültig

Bearbeitungszeit ca. 4-6 Wochen

ca. CHF 52,- (kursabhängig)

### Vorläufiger Reisepass (nur in Notfällen)

(maschinenlesbar, nicht biometrisch, 1 Jahr gültig)

CHF 69,- (kursabhängig)

Sind Sie nicht abgemeldet und/oder nicht in der Schweiz ansässig, erhöht sich die Gebühr um ca.37,- CHF.

Nach Fertigstellung wird Ihnen das Ausweisdokument zugesandt. Neben der Pass-/Ausweisgebühr fallen dafür **Auslagen** in Höhe von 4,- CHF an. Möchten Sie per Post benachrichtigt werden oder stellen Sie den Antrag über das Büro eines Honorarkonsuls betragen die Auslagen 5,- CHF.

Bei Antragstellung über ein Büro der **Honorarkonsuln** entstehen zusätzliche Bearbeitungsgebühren in Höhe von etwa 82,- CHF plus etwa 21,- CHF bei weiteren Anträgen derselben Person.

Vorläufiger Reisepass und Personalausweis werden nicht von allen Staaten zur Einreise anerkannt.

Einreisebestimmungen für andere Länder finden Sie in den [Reise- und Sicherheitshinweisen](#) und in der [App „Sicher Reisen“](#).

Botschaft der Bundesrepublik Deutschland  
Pass- und Ausweisstelle  
Willadingweg 78  
3006 Bern  
[www.bern.diplo.de/pasststelle](http://www.bern.diplo.de/pasststelle)  
mailto: [pasststelle@bern.diplo.de](mailto:pasststelle@bern.diplo.de)

So erreichen Sie uns:

**BERN MOBIL**

vom Hauptbahnhof Bern mit dem Bus Linie 19  
in Richtung „Elfenau“ bis zur Haltestelle „Willadingweg“